

vitřinas  
display cases

MINIMAL





## Porque menos é mais, múltiplas opções para configurações sem fim!

MINIMAL é uma linha elegante de expositores concebida para responder às exigências dos novos conceitos de exposição de Cafeteria, Pastelaria, Padaria, Chocolates e Gelados em Pozzetti. O seu design único, também disponível em versão slim, mais estreita, foi combinado com avançadas soluções que facilitam o serviço e conferem uma extraordinária visibilidade, que destaca as qualidades dos seus produtos.

## Because less is more, a multitude of options for endless configurations!

MINIMAL is an elegant display case range was design to meet the requirements of the new food exposition concepts for Coffee Shops, Pastry, Bakery, Chocolates and Pozzetti Ice cream. Its unique design, also available in slimline models, is combined with advanced solutions which facilitate the service and confer extraordinary visibility that enhances the qualities of your products.



2 larguras  
2 widths



Exposição ajustável  
Adjustable display



Sistema antiembaciamento  
Anti-fog system



Iluminação LED  
LED lighting



Refrigerante natural  
Natural refrigerant

## Produtos com visibilidade superior e apresentação sempre perfeita

Os expositores MINIMAL foram concebidos para maximizar a presença dos produtos expostos e com isso captar a atenção dos consumidores. O seu plano de exposição ajustável em altura, que permite adaptar às diferentes alturas dos produtos em venda, e o sistema anti-embaciamento eficiente dos vidros frontais, garantem a máxima visibilidade e maior proximidade dos produtos com os Clientes.

## Products with superior visibility and perfect presentation

MINIMAL display counters were designed to maximize the presence of the products on display and thus capture consumers' attention. The high-adjustable display deck that adapts to the different heights of the exposed products, ensures maximum visibility and products get closer to Customers.

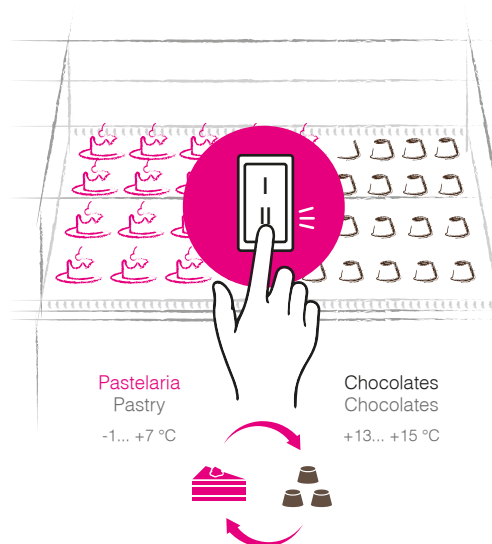


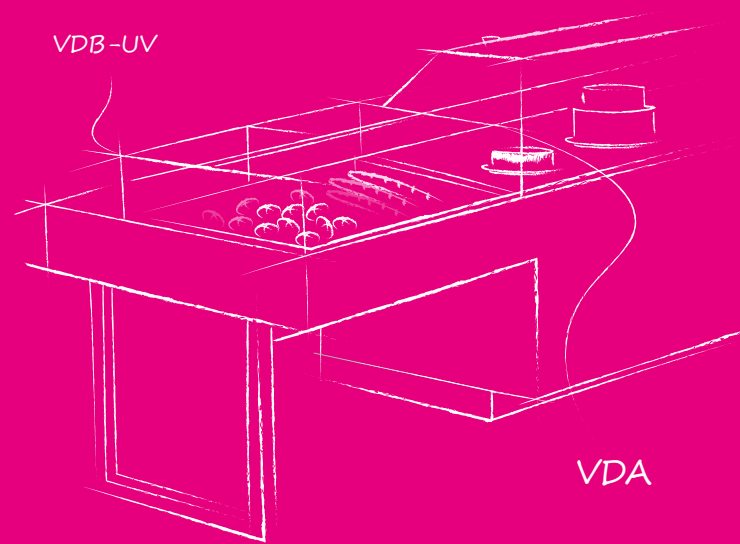
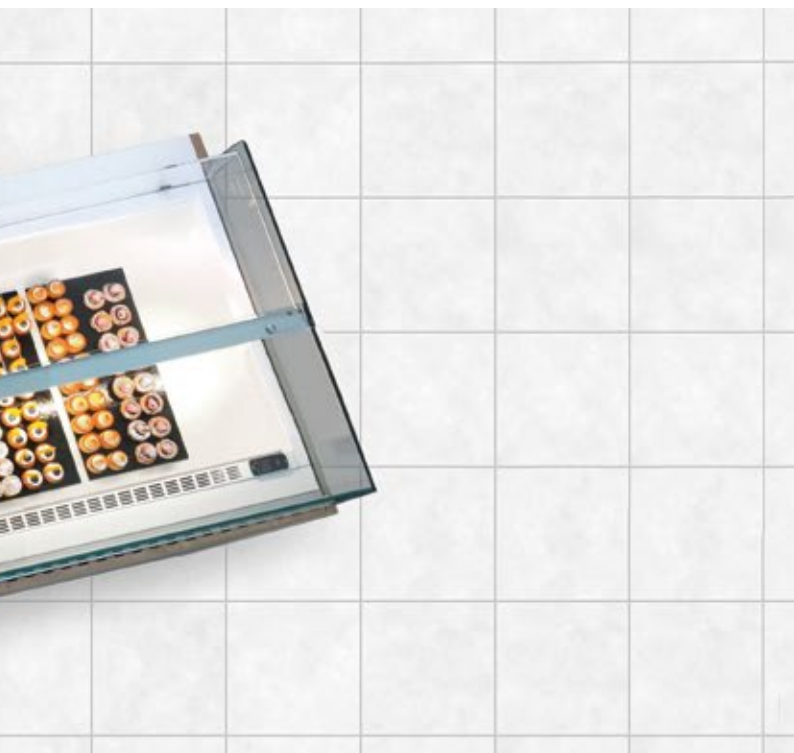
## Snacks e sobremesas pela manhã, Chocolates à tarde

Versatilidade na conservação e apresentação dos produtos apenas com o pressionar de um botão. Modelo refrigerado de dupla temperatura (-1... +7 °C / +13... +15 °C) que permite alternar entre a exposição de produtos de pastelaria e de chocolates, e assim aumentar as oportunidades de venda com apenas um único expositor.

## Snacks and desserts by morning, Chocolates in the afternoon

Versatile product conservation and presentation with just a single press of a button. The dual temperature model (-1... +7 °C / +13... +15 °C) allows switching between pastry and chocolate products, thus increasing sales opportunities with just a single display unit.





## O seu expositor, o seu estilo

Os expositores MINIMAL são amplamente customizáveis para responder às necessidades mais singulares de cada negócio. A linha inclui diferentes opções de vidros frontais tais como: vidro direito baixo (VDB-UV), vidro direito alto (VDA-UV), vidro direito alto com 1 prateleira para exposição neutra (VDA) e vidro direito alto com 1 prateleira para exposição neutra e pala higiénica (VDAP). Modelos não refrigerados disponíveis também com opção pés metálicos sem base.

## Your showcase, your style

Widely customizable models to answer unique business needs. The line includes different front glass designs, such as low UV flat glass (VDB-UV), high UV flat glass (VDA-UV), high flat glass with one shelf for non-refrigerated products (VDA) and high flat glass with one shelf and sneeze guard (VDAP). Dry ambient models are also available with a pedestal decoration option.



## As suas criações no centro de todas as atenções

Expositor refrigerado plug-in em formato ilha, para produtos de Pastelaria Fina. A linha está também disponível em conceito ilha. Visibilidade 360° dos produtos sem obstáculos. Graças ao conjunto de rodízios para fácil movimentação e reposicionamento na loja, vidros deslizantes com fechadura (opcional) e gaveta para acessórios de apoio ao serviço.

## Your creations take the centre stage

Plug-in chilled display case island format for Chocolates and Fine Pastry, 360° visibility without obstacles for your products. With caster wheels for easy relocation inside the store, sliding glass canopy and drawer for utensils and packaging to facilitate service.

ilha refrigerada chilled island



Visibilidade 360° para o melhor destaque e apresentação.  
360° visibility for the best look and presentation.



Rodízios incorporados para fácil movimentação e reposicionamento dentro da loja.

Caster wheels for easy movement and repositioning within the store.



Gaveta de acessórios e campanula de vidros deslizantes com fechadura (opcional) para melhor serviço.

Accessory drawer and sliding glass dome with lock (optional extra) for greater service experience.



Pastelaria, Sanduiches, Gelados,  
Sobremesas, Chocolates...  
os seus Clientes não vão conseguir resistir

Pastry, Sandwiches, Ice cream,  
Desserts, Chocolates...  
yours Customers will not resist





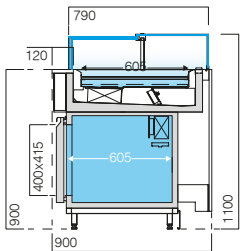


**MINIMAL**

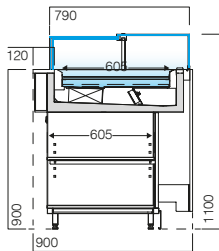
para Cafetarias, Pastelarias,  
Padarias, Chocolatarias e  
Gelatarias modernas...  
o limite é a sua **imaginação**

for modern Coffee shops,  
Bakeries, Chocolate stores  
and Ice cream parlours...  
the limit is your **imagination**

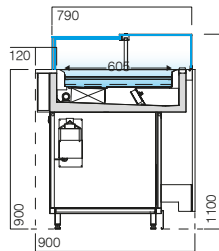




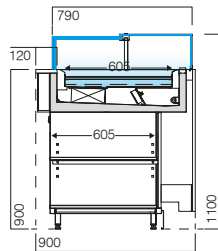
**VMINVT - VDB UV**  
3M2  
ventilada total  
total ventilated  
ventilée total  
ventilada total



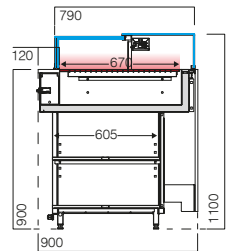
**VMINVS - VDB UV**  
3M2  
ventilada superior  
upper ventilated  
ventilée supérieure  
ventilada superior



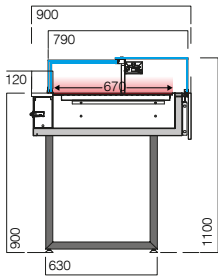
**VMIND - VDB UV**  
3M2/3S  
dupla temperatura  
dual-temperature  
dual-temperature  
dual-temperature



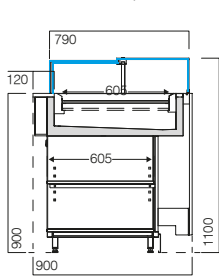
**VMINCH - VDB UV**  
3S  
chocolates  
chocolate  
chocolat  
chocolate



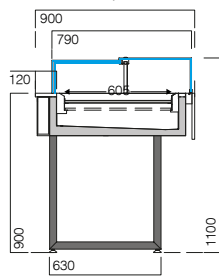
**VMINTA B - VDB UV**  
tampo aquecido  
heated deck  
plaque chauffante  
tampo caliente



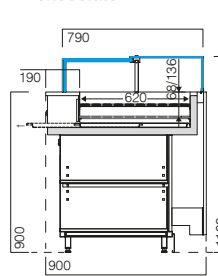
**VMINTA P - VDB UV**  
tampo aquecido  
heated deck  
plaque chauffante  
tampo caliente



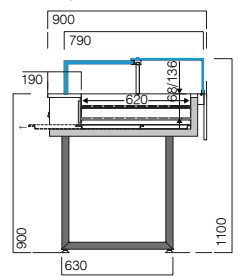
**VMINNT B - VDB UV**  
neutra  
dry ambient  
neutre  
neutra



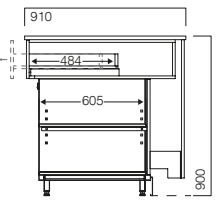
**VMINNT P - VDB UV**  
neutra  
dry ambient  
neutre  
neutra



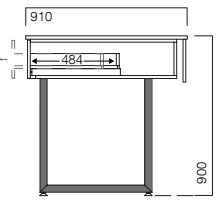
**VMINPD B - VDB UV**  
padaria  
bakery  
boulangerie  
panadería



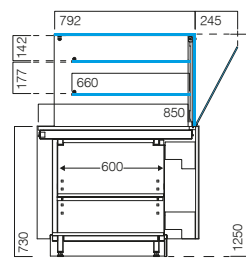
**VMINPD P - VDB UV**  
padaria  
bakery  
boulangerie  
panadería



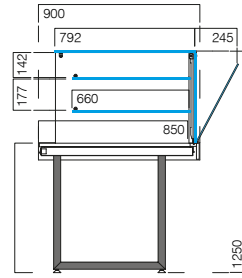
**CX1N MIN B**  
caixa  
support counter  
caisse  
caja



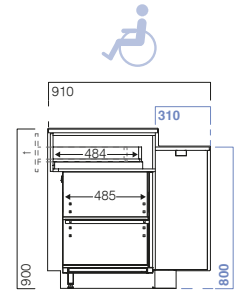
**CX1N MIN P**  
caixa  
support counter  
caisse  
caja



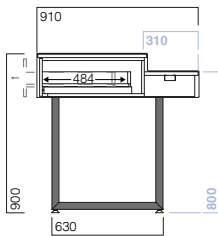
**VMIN TV B**  
torre de vidro  
glass tower  
tour de verre  
torre de cristal



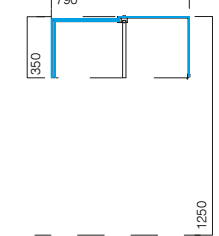
**VMIN TV P**  
torre de vidro  
glass tower  
tour de verre  
torre de cristal



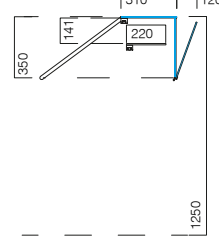
**VMINPMR B**  
caixa PMR  
PMR support counter  
caisse PMR  
caja PMR



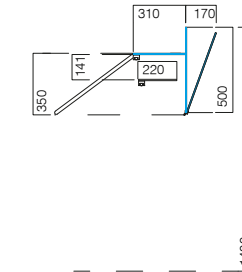
**VMINPMR P**  
caixa PMR  
PMR support counter  
caisse PMR  
caja PMR



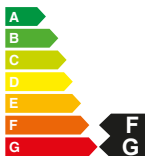
**OPÇÃO: VDA UV**  
vidro direito alto  
high flat frontal glass  
vitrage droit haut  
vidrio reto alto



**OPÇÃO: VDA**  
vidro direito alto c/ prateleira  
high flat glass w/ shelf  
vitrage droit haut avec étagère  
vidrio reto alto c/ estante



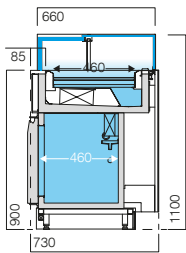
**OPÇÃO: VDAP**  
vidro direito alto c/ prateleira e pala higiénica  
high flat glass w/ shelf and sneeze guard  
vitrage droit haut avec étagère et para haleine  
vidrio reto alto c/ estante y anti-estornudos



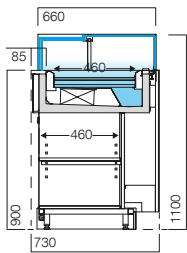
MINIMAL refrigerada refrigerated

A classe apresentada indica a melhor classe energética para este modelo, tendo por base configurações e set-up específicos, pelo que a etiqueta energética pode diferir consoante a configuração de cada modelo. O Índice de Eficiência Energética é calculado conforme Regulamento Europeu de Etiquetagem Energética 2018/2019. The class indicates the best energy class for this model, based on specific configurations and set-up, calculated according to the European Energy Labelling Regulation 2018/2019. The energy label may differ depending on the model configuration.

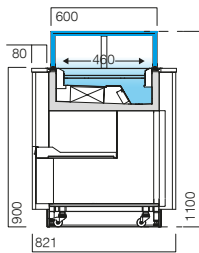
# MINIMAL SLIM vitrinas display cases



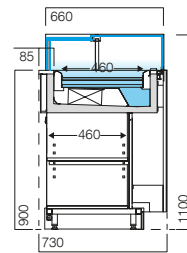
**VMINSVT - VDB UV**  
3M2  
ventilada total  
total ventilated  
ventilée total  
ventilada total



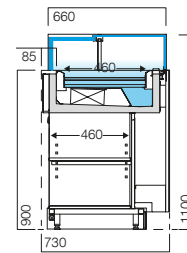
**VMINSVS - VDB UV**  
3M2  
ventilada superior  
upper ventilated  
ventilée supérieure  
ventilada superior



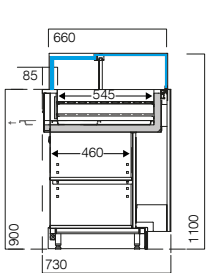
**IMINSVS - VDB UV**  
3M2  
ventilada  
ventilated  
ventilée  
ventilada



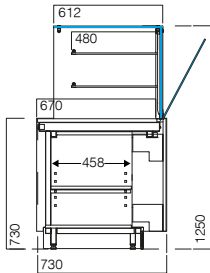
**VMINSCH - VDB UV**  
3S  
chocolates  
chocolate  
chocolat  
chocolate



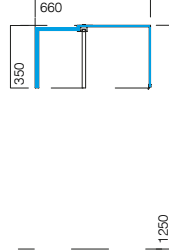
**VMINSD - VDB UV**  
3M2/3S  
ventilada bitemperatura  
dual-temperature ventilated  
ventilée dual-temperature  
ventilada dual-temperatura



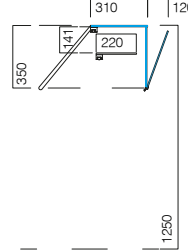
**VMINSPOS - VDB UV**  
padaria  
bakery  
boulangerie  
panadería



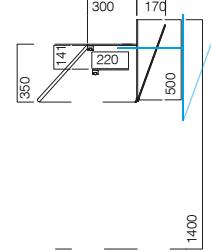
**VMINSTV**  
torre de vidro  
glass tower  
tour de verre  
torre de cristal



**OPÇÃO: VDA UV**  
vidro direito alto  
high flat frontal glass  
vitrage droit haut  
vidrio reto alto



**OPÇÃO: VDA**  
vidro direito alto c/ prateleira  
high flat glass w/ shelf  
vitrage droit haut avec étagère  
vidrio reto alto c/ estante



**OPÇÃO: VDAP**  
v.d.a. c/ prateleira e pala higiénica  
h.f.g. w/ shelf and sneeze guard  
v.d.h. avec étagère et para haleine  
v.r.a. c/ estante y anti-estornudos



MINIMAL SLIM  
refrigerada  
refrigerated

A classe apresentada indica a melhor classe energética para este modelo, tendo por base configurações e set-up específicos, pelo que a etiqueta energética pode diferir consoante a configuração de cada modelo. O Índice de Eficiência Energética é calculado conforme Regulamento Europeu de Etiquetagem Energética 2018/2019. The class indicates the best energy class for this model, based on specific configurations and set-up, calculated according to the European Energy Labelling Regulation 2018/2019. The energy label may differ depending on the model configuration.



## Sobre nós

A JORDÃO é uma empresa portuguesa especialista na produção e conceção de equipamentos de refrigeração e aquecimento para superfícies comerciais de pequena, média e grande dimensão, para os segmentos Alimentar e Horeca, desde Supermercados e Cafés até Hotéis e Restaurantes. A empresa oferece um conceito integrado de soluções de alta qualidade para a exposição e a conservação, que primam pela originalidade e que maximizam as vendas de produtos alimentares e bebidas.

Aliando a funcionalidade à versatilidade, passando por um design cuidado e elegante, em que a atenção ao pormenor não é deixada ao acaso, e pela aplicação de soluções tecnológicas avançadas, todos os produtos JORDAO cumprem plenamente as normas legais que tutelam a higiene e a segurança alimentar, de forma a contribuir para a qualidade e eficiência energética dos espaços equipados com os seus equipamentos.

É objetivo da JORDÃO, num mercado em contínua evolução, colocar a sua experiência ao serviço da procura constante de soluções que conciliem a componente tecnológica e estética, oferecendo propostas completas e personalizadas, totalmente adequadas às exigências de cada cliente, em termos de função, serviço, exposição e performance.

Ao longo dos anos a JORDÃO tem trabalhando lado a lado com marcas de referência mundial, na conceção soluções inovadoras e emocionantes, que materializam as aspirações das marcas.

## About us

JORDAO is a Portuguese company specializing in the production and design of refrigeration and heating equipment for small, medium and large commercial surfaces, for the Food and Horeca segments, from supermarkets and cafes to hotels and restaurants. The company offers an integrated concept of high-quality solutions for display and conservation, which strive for originality and maximize sales of food and beverage products.

Combining functionality with versatility, through a careful and elegant design, in which attention to detail is not left to chance, and the application of advanced technological solutions, all JORDAO products fully comply with legal standards that protect hygiene and food safety, in order to contribute to the quality and energy efficiency of spaces equipped with its equipment.

It is JORDAO's objective, in a market in continuous evolution, to put its experience at the service of the constant search for solutions that reconcile the technological and aesthetic component, offering complete and personalized proposals, fully adapted to the requirements of each client, in terms of function, service, exposure and performance.

Over the years, JORDAO has worked side by side with world-renowned brands, designing innovative and exciting solutions that materialize the brands' aspirations.

## acabamentos finishes

### finitions | acabados



RAL 9018



RAL 3016



RAL 4004



RAL 6020



RAL 7031



Carvalho Claro  
Bleached Oak  
Chêne blanchi  
Roble Blanqueado



Carvalho Escuro  
Dark Oak  
Chêne Foncé  
Roble Oscuro



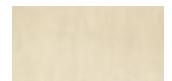
Cerejeira  
Cherry  
Cersier  
Cerezo



Pereira  
Pear  
Poirier  
Peral



Nogueira  
Walnut  
Noyer  
Nogal



Bétula  
Birch  
Bouleau  
Abedul



Parque Industrial, Pav. E1  
4805-661 Ponte, Guimarães - Portugal  
tel.: +351.253 470 700 - fax: +351.253 470 750  
e-mail: geral@jordao.com - www.jordao.com



**Obrigado pelo seu interesse nos nossos produtos; certifique-se de que esta informação é atual e válida.**

Os dados apresentados nesta brochura poderão sofrer alterações após a publicação em outubro 2022. A JORDAO ressalva modificações na construção, formato, aspeto e características técnicas dos seus equipamentos, opcionais e acessórios. Possíveis alterações nas cores reproduzidas devem-se à técnica de impressão. As ilustrações contêm elementos opcionais e acessórios. Todos os dados relativos ao equipamento são fornecidos a título meramente indicativo. Para obtenção de informação atualizada deve contactar os representantes oficiais da marca JORDAO.

**Thank you for your interest in our products. Please make sure this information is up-to-date and valid.**

The data presented in this brochure may be changed after its publication in October 2022. JORDAO safeguards construction, shape, appearance and technical characteristics modifications of its equipments, options and accessories. Possible changes in the reproduction of the colours are due to printing technique. The illustrations have optional elements and accessories. All data concerning the equipment is provided as information merely. To obtain up-to-date information you should contact JORDAO official representatives.

**Merci bien de votre intérêt par nos produits; assurez-vous que cette information est mise à jour et valide.**

Les données présentées dans cette brochure pourront souffrir des altérations après sa publication en octobre 2022. La société JORDAO sous réserve des modifications dans sa construction, forme, apparence et caractéristiques techniques de ses équipements, optionnels et accessoires. Changements possibles dans la reproduction des couleurs dues à la technique d'impression. Les illustrations contiennent des éléments en option et accessoires. Toutes les données concernant l'équipement sont fournies à titre indicatif. Pour obtenir des informations actualisées, veuillez contacter les représentants officiels de la marque JORDAO.

**Gracias por su interés en nuestros productos; verifique que esta información está actualizada y es válida.**

Los datos presentados en ese catálogo pueden sufrir alteraciones posteriormente a su publicación en Octubre 2022. JORDAO se reserva modificaciones en construcción, formato, aspecto y características técnicas de sus equipos, opciones y accesorios. Las posibles alteraciones en los colores reproducidos se deben a la técnica de impresión. Las ilustraciones contienen elementos opcionales y accesorios. Todos los datos relativos al equipamiento son meramente orientativos. Para obtener información actualizada debe contactar los representantes oficiales de la marca JORDAO.



www.jordao.com

saiba  
mais  
learn  
more



CAT 006.5/02